

**Sitzungsniederschrift der 05. öffentlichen Gemeinderatssitzung der Gemeinde Elsteraue**

**Sitzungsraum: Kultur- und Kongresszentrum, Kleiner Saal, Hauptstr. 26,  
06729 Elsteraue, OT Altröglitz**

<b>Anwesend sind:</b>	<b>Lfd. Nr.</b>	<b>Tagesordnung</b>
<b><u>Ratsmitglieder:</u></b>		<b><u>I. Öffentlicher Teil</u></b>
<b>Meißner, Manfred (BM)</b>	1	Eröffnen der Sitzung, Feststellen der Ordnungsmäßigkeit der Ladung sowie der Beschlussfähigkeit
<b>Kahnt, Holger (Vors. GR)</b>	2	Änderungsanträge zur und Bestätigung der Tagesordnung
<b>Rübartsch, Karlheinz</b>	3	Einwohnerfragestunde
<b>Kabisch, Andrea</b>	4	Protokollkontrolle und Bestätigung der Niederschrift zum öffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates vom 05.03.2015
<b>Bittner, Karla</b>	5	Protokollkontrolle und Bestätigung der Niederschrift zum öffentlichen Teil der Sondersitzung des Gemeinderates vom 26.03.2015
<b>Heilmann, Thomas</b>	6	Beratung und Beschluss zum Haushalt 2015 der Gemeinde Elsteraue
<b>Renker, Bernd</b>	7	Bekanntnis zur Braunkohle – für die Sicherung der Existenz der MIBRAG
<b>Resch, Rebecca</b>	8	Bestätigung der Wahl des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Tröglitz
<b>Höppner, Eva</b>	9	Mitteilungen des Bürgermeisters über wichtige Angelegenheiten der Gemeinde
<b>Giegold, Christian</b>	10	Anfragen und Anregungen
<b>Eifrig, Jörg</b>		
<b>Pampel, Jörg</b>		
<b>Lorenz, Elke</b>		
<b>Staate, Peter</b>		
<b>Hartmann, Hans-Jürgen</b>		
<b>Thiel, Michael</b>		
<b>Keinitz, Jens</b>		
<b><u>Ortsbürgermeister:</u></b>		<b><u>II. Nichtöffentlicher Teil</u></b>
<b>Bageritz, Klaus</b>	11	Anfragen und Anregungen
<b>Kirschner, Dieter</b>	12	Protokollkontrolle und Bestätigung der Niederschrift zum nicht-öffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates vom 05.03.2015
<b><u>Entschuldigt:</u></b>	13	Protokollkontrolle und Bestätigung der Niederschrift zum nicht-öffentlichen Teil der Sondersitzung des Gemeinderates vom 26.03.2015
<b>Hörning, Petra</b>		
<b>Barsi, Maria</b>		
<b>Dr. Stahl, Lothar</b>	14	Beratung und Beschluss zum Verkauf des Flurstücks 93/1 in der Flur 9 der Gemarkung Könderitz
<b>Pleiß, Hartmut</b>	15	Beratung und Beschluss zum Verkauf einer Teilfläche des Flurstücks 193 in der Flur 7 der Gemarkung Reuden
<b><u>Gäste:</u></b>		
<b>Frau Nitzsche, FV</b>	16	Beratung und Beschluss zur befristeten Einstellung einer Erzieherin/eines Erziehers
<b>Frau Wandt, IV</b>		
<b>Frau Hofmann, BW</b>		
<b>Herr Landmann, OW</b>		
<b><u>Protokollführerin</u></b>	17	<b><u>III. Öffentlicher Teil</u></b> Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse
<b>Müller, Corinna</b>	18	Schließen der Sitzung

**Sitzungsniederschrift der 05. öffentlichen Gemeinderatssitzung der Gemeinde Elsteraue**

Die Mitglieder des Gemeinderates sind am 06. 05. 2015 für heute zu einer im Kleinen Saal des Kultur- und Kongresszentrums Alttröglitz stattfindenden Sitzung des **Gemeinderates** eingeladen worden.

Die Sitzungsniederschrift umfasst die Seiten **-87-** bis **-95-** und **-1-** Anlage.

**Beginn der Sitzung: 18.30 Uhr**

**Ende der Sitzung: 19.35Uhr**

**vorgelesen, genehmigt, unterschrieben:**

.....  
**Kahnt**  
**Vorsitzender des**  
**Gemeinderates**

.....  
**Müller**  
**Protokollführerin**

<b>Nr. des TOP</b>	<b>Sitzungsniederschrift zur <u>Gemeinderatssitzung</u> am: 21.05.2015 Seite: 89</b>
<b>1</b>	<p><b><u>Eröffnen der Sitzung, Feststellen der Ordnungsmäßigkeit der Ladung sowie der Beschlussfähigkeit</u></b></p> <p>Herr Kahnt begrüßt die anwesenden Gemeinderatsmitglieder und Gäste recht herzlich und stellt die Ordnungsmäßigkeit der Ladung und die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest.</p>
<b>Nr. des TOP</b>	<b>Sitzungsniederschrift zur <u>Gemeinderatssitzung</u> am: 21.05.2015 Seite: 89</b>
<b>2</b>	<p><b><u>Änderungsanträge zur und Bestätigung der Tagesordnung</u></b></p> <p>Herr Pampel stellt den Antrag, den TOP 6 auf einen nächstmöglichen Termin zu verschieben, da er sich nicht in der Lage sah, innerhalb von einer Woche die umfangreichen Unterlagen zum Haushalt durchzuarbeiten. Da er in keinem Ausschuss tätig ist, hat er die Unterlagen wirklich erst mit der Einladung zur heutigen Sitzung erhalten.</p> <p>Herr Kahnt erwidert, dass die Unterlagen fristgemäß verteilt worden sind, eine Möglichkeit sich schon vorher mit dem Haushalt zu befassen, wäre eine Teilnahme an den Ausschusssitzungen gewesen. Er bittet die Gemeinderäte um Abstimmung zum Antrag von Herrn Pampel.</p> <p><b><u>Beschluss-Nr.: 103/05/2015</u></b> Der Gemeinderat stimmt über den Antrag von Herrn Pampel, den Beschluss zum Haushalt im TOP 6 auf einen späteren Sitzungstermin zu verschieben, ab.</p> <p><b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b> <b>Der Beschluss wird mit 1 Ja-Stimme und 14 Nein-Stimmen gefasst. Damit ist der Antrag abgelehnt.</b></p> <p><b><u>Beschluss-Nr.: 104/05/2015</u></b> Die Tagesordnung wird in der vorliegenden Form bestätigt.</p> <p><b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b> <b>Der Beschluss wird mit 14 Ja-Stimmen und 1 Stimmenthaltung gefasst.</b></p>

<b>Nr. des TOP</b>	<b>Sitzungsniederschrift zur <u>Gemeinderatssitzung</u> am: 21.05.2015 Seite: 90</b>
<b>3</b>	<u><b>Einwohnerfragestunde</b></u>  Herr Gulisch aus Tröglitz fragt, ob der ehemalige Ortsbürgermeister aus Tröglitz, Herr Nierth, nach seinem Rücktritt weiterhin Mitglied im Ortschaftsrat Tröglitz ist? Herr Nierth hat sein Mandat nicht niedergelegt, so Herr Meißner, damit ist er weiterhin Mitglied im Ortschaftsrat in Tröglitz.  Weiterhin fragt Herr Gulisch, wer im Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Artikel veröffentlichen kann? Herr Meißner erklärt, dass das Bekanntmachungsblatt ein amtliches Blatt der Gemeinde Elsteraue ist für die offiziellen Mitteilungen der Gemeinde, wer weiterhin Veröffentlichungen tätigen darf, legt der Bürgermeister fest.  Wer war Veranstalter der Antifa-Demonstration am 1. Mai in Tröglitz fragt Herr Gulisch weiter? Dies ist in der Verwaltung nicht bekannt, so Herr Meißner, die Anmeldung für die Demonstration erfolgte über den Burgenlandkreis.
<b>Nr. des TOP</b>	<b>Sitzungsniederschrift zur <u>Gemeinderatssitzung</u> am: 21.05.2015 Seite: 90</b>
<b>4</b>	<u><b>Protokollkontrolle und Bestätigung der Niederschrift zum öffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates vom 05. 03. 2015</b></u>  Es gibt keine Anfragen oder Änderungen zur Niederschrift.  <u><b>Beschluss-Nr.: 105/05/2015</b></u> Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift zum öffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates vom 05. 03. 2015. <u><b>Abstimmungsergebnis:</b></u> <b>Der Beschluss wird mit 14 Ja-Stimmen und 3 Stimmenthaltungen gefasst.</b>
<b>Nr. des TOP</b>	<b>Sitzungsniederschrift zur <u>Gemeinderatssitzung</u> am: 21.05.2015 Seite: 90</b>
<b>5</b>	<u><b>Protokollkontrolle und Bestätigung der Niederschrift zum öffentlichen Teil der Sondersitzung des Gemeinderates vom 26. 03. 2015</b></u>  Es gibt keine Anfragen oder Änderungen zur Niederschrift.  <u><b>Beschluss-Nr.: 106/05/2015</b></u> Der Gemeinderat bestätigt die Niederschrift zum öffentlichen Teil der Sitzung des Gemeinderates vom 26. 03. 2015. <u><b>Abstimmungsergebnis:</b></u> <b>Der Beschluss wird mit 12 Ja-Stimmen und 5 Stimmenthaltungen gefasst.</b>

Nr. des TOP	Sitzungsniederschrift zur <u>Gemeinderatssitzung</u> am: 21.05.2015 Seite: 91
6	<p><b><u>Beratung und Beschluss zum Haushalt 2015 der Gemeinde Elsteraue</u></b></p> <p>Herr Meißner erklärt einleitend, dass der Haushalt ausgeglichen vorgelegt werden kann. Dieses Ziel wurde erreicht durch umfangreiche Beratungen innerhalb der Verwaltung und auch mit den nachgeordneten Einrichtungen. Wesentliche Punkte im Haushalt, die auch in den Ausschüssen schon diskutiert wurden, sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Einsatz der Mittel Außenlager Wille – Eigenanteil der Gemeinde wurde verringert, da noch Fördermittel vom ALF dafür in Anspruch genommen werden;</li> <li>➤ Personalkosten Kindertagesstätten – es wurde mit dem Personalrat eine Dienstvereinbarung für die Erzieherinnen abgeschlossen, in der u.a. Mindestwochenstunden für die einzelnen Bereiche festgelegt worden sind. Dadurch erhöhen sich die im Haushalt eingestellten Personalkosten.</li> </ul> <p>In den Beratungen im Finanz- und Hauptausschuss gab es Anfragen bezüglich der Gestaltung des Stellenplanes, da hier keine Funktionsbezeichnungen für die einzelnen Mitarbeiter aufgeführt sind. Die Verwaltung hat sich zur Klärung der Rechtslage an die Kommunalaufsicht gewandt und diese hat u.a. geantwortet: „Zusammenfassend ist festzustellen, dass es keine Grundlage gibt, wonach der Gemeinde eine andere Darstellungsweise aufgegeben werden kann. Aus datenschutzrechtlicher Sicht ist es durchaus nachvollziehbar, dass die Gemeinde lediglich eine allgemeine Funktionsbezeichnung im Stellenplan vornimmt. Darauf hinweisen möchte ich noch, dass die Stellenpläne der Gemeinde Elsteraue aus Gründen der Darstellung der Funktionsbezeichnungen bisher durch die Kommunalaufsichtsbehörde nicht bemängelt worden sind.</p> <p>Herr Meißner schlägt vor, dass die Gemeinderäte bei Interesse in der Verwaltung weitere Erläuterungen zum Stellenplan erhalten können.</p> <p>In den Ausschüssen wurde der Haushalt jeweils einstimmig befürwortet, auch die Ortschaften, bis auf Tröglitz, haben dem Haushalt bereits zugestimmt.</p> <p>Die Gemeinderäte haben keine weiteren Anfragen zum Haushalt.</p> <p><b><u>Beschluss-Nr.: 107/05/2015</u></b> Der Gemeinderat der Gemeinde Elsteraue beschließt die vorliegende Haushaltsatzung und den Haushaltsplan für das Jahr 2015.</p> <p><b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b> <b>Der Beschluss wird mit 16 Ja-Stimmen und 1 Stimmenthaltung gefasst.</b></p>

<b>Nr. des TOP</b>	<b>Sitzungsniederschrift zur <u>Gemeinderatssitzung</u> am: 21.05.2015 Seite: 92</b>
<b>7</b>	<p><b><u>Bekanntnis zur Braunkohle – für die Sicherung der Existenz der MIBRAG</u></b></p> <p>Herr Meißner erklärt zu dem ausgereichten Schriftstück, dass sich die Gemeinde auf Grund der Pläne der Bundesregierung veranlasst sieht, ein solches Bekenntnis abzugeben. Die Folgen für unsere Region sind in dem Bekenntnis dargelegt. Er will dazu keinen Beschluss des Gemeinderates erwirken, sondern dies hiermit dem Gemeinderat zur Kenntnis geben. Er schlägt vor, dass dieses Bekenntnis auch durch die Vorsitzenden der Fraktionen mit unterzeichnet wird.</p> <p>Da die Gemeinderäte keine Änderungen oder Ergänzungen zu dem vorgelegten Bekenntnis der Gemeinde haben, wird Herr Kahnt als Gemeinderatsvorsitzender und die Vorsitzenden der Fraktionen dies so unterzeichnen.</p>
<b>Nr. des TOP</b>	<b>Sitzungsniederschrift zur <u>Gemeinderatssitzung</u> am: 21.05.2015 Seite: 92</b>
<b>8</b>	<p><b><u>Bestätigung der Wahl des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Tröglitz</u></b></p> <p>Herr Meißner berichtet, dass Herr Körner am 16. 04. 2015 zum neuen Ortsbürgermeister vom Ortschaftsrat gewählt worden ist. Die heutige Bestätigung der Wahl durch den Gemeinderat ist das übliche Prozedere lt. Kommunalverfassung. Herr Körner wurde zur heutigen Sitzung auch eingeladen, befindet sich aber im Urlaub.</p> <p><b><u>Beschluss-Nr.: 108/05/2015</u></b> Der Gemeinderat der Gemeinde Elsteraue bestätigt die Wahl des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Tröglitz. Damit ist Herr Thomas Körner mit Wirkung zum 22. 05. 2015 bis zum Ende der Wahlperiode des Ortschaftsrates Tröglitz neuer Ortsbürgermeister der Ortschaft Tröglitz. Der Bürgermeister wird beauftragt, Herrn Thomas Körner zum Ehrenbeamten auf Zeit zu ernennen.</p> <p><b><u>Abstimmungsergebnis:</u></b> <b>Der Beschluss wird einstimmig gefasst.</b></p>
<b>Nr. des TOP</b>	<b>Sitzungsniederschrift der <u>Gemeinderatssitzung</u> am: 21.05.2015 Seite: 92</b>
<b>9</b>	<p><b><u>Mitteilungen des Bürgermeisters über wichtige Angelegenheiten der Gemeinde</u></b></p> <p>Herr Meißner informiert zu folgenden Investitionen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Ausbau A.-Bebel-Straße/Rheinlandstraße/Oststraße in Tröglitz – Baufortschritt planmäßig, Fertigstellung Juni 2015;</li> <li>➤ Ersatzneubau Brücke über die Schwennigke in Techwitz – Baumaßnahme hat begonnen, Fertigstellung Mitte September 2015;</li> <li>➤ Ersatzneubau Brücke über den Flutgraben in Ostrau – Vergabe ist erfolgt, Baubeginn Mitte Juni, Fertigstellung Mitte November 2015;</li> <li>➤ Ersatz einer Bankgruppe am Aussichtsturm Bornitz – Angebote wurden eingeholt und Auftrag erteilt, Aufstellung der Bankgruppe für Ende Juni 2015 geplant;</li> <li>➤ Ausbau Teilbereiche Ostrauer Weg und Errichtung Durchlass im OT Göbitz – Hochwassermaßnahme, Zuwendungsbescheid liegt vor, derzeit Vorbereitung der Ausschreibung, Bauausführung August – September 2015 geplant;</li> </ul>

- Hochwassersicherer Ausbau Elsterradweg vom Profener Anger bis Tiergehege – Hochwassermaßnahme, Vergabe im Bauausschuss am 09.06.15, geplanter Ausführungszeitraum 29.06. – 28.08.2015
- Erneuerung Mühlgrabenbrücke Maßnitz – Hochwassermaßnahme, Planung 2015, Bauausführung 2016;
- Hochwassersicherer Ausbau Weg von Maßnitz nach Göbitz – Hochwassermaßnahme, Bituminöser Ausbau, Planung 2016, Bauausführung 2017;
- Hochwassersicherer Ausbau Weg von Draschwitz nach Ostrau – Hochwassermaßnahme, Bituminöser Ausbau, Planung 2015, Bauausführung 2016;
- Feuerwehr Minkwitz, Ausbau Nebenglass zur Frauenumkleide – Auftrag zur Trockenlegung wurde ausgelöst, Leistungsverzeichnisse für die übrigen Arbeiten werden diese Woche an Firmen verschickt.

Für alle genannten Hochwassermaßnahmen liegen die Zuwendungsbescheide vor, Förderung 100 %.

Weiterhin informiert Herr Meißner zur Aufnahme von Asylbewerbern in Tröglitz, dass die Gemeinde einen Spendenaufruf für Geld- und Sachspenden veröffentlicht hat. Für Sachspenden gibt es bis heute 12 Meldungen, an Geldspenden sind 650,00 € eingegangen. Die Spenden werden zu gegebener Zeit mit dem Verein „miteinander-füreinander“ eingesetzt.

Zur Arztpraxis in Draschwitz ist der derzeitige Stand so, dass der vorgesehene Arzt seinen Arbeitsvertrag mit dem MVZ aus arbeitsrechtlichen Gründen nicht unterzeichnet hat. Das MVZ bemüht sich weiter um die Besetzung der Stelle, die Gemeinde wird den Umbau des Gebäudes vornehmen, sobald ein Bewerber gefunden ist.

Zum Bahnhof Profen gibt es keine neuen Erkenntnisse, die Bahn hat mitgeteilt, dass sie sich z. Z. in der Umplanungsphase für den Haltepunkt Profen befindet. Wenn dies abgeschlossen ist, wird sie sich bezüglich eines Beratungstermins melden.

Zur Problematik Verbindungsweg „Am Naturbad“ in Rehmsdorf hat Herr Meißner heute noch einmal eine Ausarbeitung an die Gemeinderäte verteilt. Diese Ausarbeitung wird auch im Bekanntmachungsblatt der Gemeinde noch einmal veröffentlicht.

Einen neuen Stand gibt es zum Bau der Straße zwischen Reuden und Ostrau. Es liegt ein Schreiben der Landesstraßenbaubehörde vor, in welchem folgender Ablauf dargelegt wird:

- Mitte 2015 Bau der Umfahrung und Herstellen einer Baustellenzufahrt aus Richtung Reuden mit Abriss der gesperrten Brücke;
- August/September 2015 Baubeginn für den Ersatzneubau der Brücke;
- Nach Fertigstellung der Brücke Ausbau der Strecke Reuden – Ostrau;
- Befahrbarkeit der Straße Reuden – Ostrau ab 2017.

Abschließend informiert Herr Meißner, dass die Besetzung der Stelle eines Auszubildenden ab 2015 leider gescheitert ist. Die für März eingeladenen Bewerber haben alle abgesagt und die danach geladenen Bewerber waren nicht geeignet. Es wird jetzt eine neue Ausschreibung für das Jahr 2016 vorbereitet.

Nr. des TOP	Sitzungsniederschrift der <u>Gemeinderatssitzung</u> am: 21.05.2015 Seite: 94
10	<p><b><u>Anfragen und Anregungen</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Herr Staate hat zwei Anfragen: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kann der Umbau der Räumlichkeiten in Draschwitz zur Arztpraxis nicht auch schon jetzt begonnen werden, z. B. Nebenräume, Toiletten usw.?</li> <li>- Straße zwischen Reuden und Ostrau –geht aus dem Schreiben der Landesstraßenbaubehörde schon hervor, ob die Straße in die Ebene gelegt wird?</li> </ul> <p>Herr Meißner erklärt dazu, dass der Umbau der Arztpraxis erst begonnen werden kann, wenn das MVZ einen Bewerber hat und mit diesem gemeinsam den Umbau der Räumlichkeiten festlegt. Bezüglich der Umnutzungsgenehmigung hat die Gemeinde schon Kontakt mit der zuständigen Behörde aufgenommen, damit dies dann schnell genehmigt wird, aber mit dem Umbau jetzt schon zu beginnen bringt nichts. Zur Straße sagt er, dass in dem Schreiben dazu nichts steht, lt. Aussage des LHW soll die Straße in die Ebene gelegt werden, aber offiziell ist dazu in der Gemeinde noch nichts bekannt.</p> </li> <li>➤ Herr Heilmann informiert zum Verbindungsweg am Naturbad in Rehmsdorf, dass der Ortschaftsrat dazu beraten und sich einstimmig für den Erhalt des Weges ausgesprochen hat. Der Ortschaftsrat wird den Antrag stellen, dieses Thema hier in der nächsten Gemeinderatssitzung zu behandeln. Zum Sachstand erklärt er, dass der Ortschaftsrat und auch die Anwohner, die sich an der Unterschriftenaktion beteiligt haben, keineswegs einen Neubau des Weges anstreben, sondern einfach nur den Erhalt des bereits vorhandenen Weges erreichen wollen. Es wird also offensichtlich von Seiten der Gemeinde von einem völlig anderen Sachstand ausgegangen, was auch die heute verteilte Ausarbeitung zum Ausdruck bringt.</li> <li>➤ Herr Pampel hat zwei Anfragen: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wie erfolgt die Verteilung „Blickpunkt“ und „Bekanntmachungsblatt“ durch die Gemeinde? Er hat seit Februar weder den Blickpunkt noch das Bekanntmachungsblatt erhalten. Herr Meißner erklärt, dass beides durch eine Firma verteilt wird, die Verwaltung wird das prüfen. Er bittet um sofortige Mitteilung, wenn jemand den Blickpunkt bzw. das Bekanntmachungsblatt nicht erhält, damit reagiert werden kann.</li> <li>- Wie ist die Nutzung der Turnhalle in Tröglitz geregelt bezüglich Straßenschuhen? Ihn haben Bürger angesprochen mit der Anfrage, ob dies neuerdings erlaubt ist? Herr Meißner weiß davon nichts, natürlich ist eine solche Nutzung nicht erlaubt.</li> </ul> </li> </ul>

<b>Nr. des TOP</b>	<b>Sitzungsniederschrift der <u>Gemeinderatssitzung</u></b> <b>am: 21.05.2015</b> <b>Seite: 95</b>
<b>17</b>	<u><b>Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse</b></u>  Herr Kahnt gibt die im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse Nr.  <b>109/05/2015; 110/05/2015;</b> <b>111/05/2015; 112/05/2015 und</b> <b>113/05/2015</b>  öffentlich bekannt.
<b>Nr. des TOP</b>	<b>Sitzungsniederschrift der <u>Gemeinderatssitzung</u></b> <b>am: 21.05.2015</b> <b>Seite: 95</b>
<b>18</b>	<u><b>Schließen der Sitzung</b></u>  Herr Kahnt bedankt sich bei den Anwesenden für ihre Aufmerksamkeit und Mitarbeit und schließt um 19.35 Uhr die Sitzung.